

6Ui ghY`Y`8]Yd\c`nYf': i » [Àb[YfncbY
dUi g]Yfh. 'GhUXhZYgh`V`Y]Vh'[Yg]WXYfh

8]Y`6Ui ghY`Y`XYf`8]Yd\c`nYf': i » [Àb[YfncbY`fi \h`V]g`ni a
' \$"'&'"; Yd`UbhY`5fVY]hYb`V`Y]VYb`ja `NY]hd`Ubž`GhUXhZYgh
fØW`h`b`À`Yf"

5_hi Y`Y`6Ui ghY`Y`]b`8]Yd\c`n.`9]bY
[Yd`UbhY`i`bhYfVfYWX`i`b`[

8]Y`BYi [YghU`hi`b`[`XYf': i » [Àb[YfncbY`]b`8]Yd\c`n`ghY`h`j`cf
Y]bYf`_i`fnYb`i`bhYfVfYWX`i`b`[ž`XU`X]Y`6Ui`Z]fa`U`6Yhf]YVgZYf]Yb
a`UWX`h`8]YgY`Fi`Yd\UgY`U`h`Y`XcW`_Y]bY`bY[Uh]j`Yb
5i`gk`]f`_i`b`[Yb`Ui`ZXYb`NY]hd`Ub`XYf`5fVY]hYb"

F Y [Y`a`À»][Y`D`Ubi`b`[gd\UgYb

8]Y`GhUXhj`Yfk`U`hi`b`[`U`h`VYgh`Àh][hž`XUgg`X]Y`5fVY]hYb`ja
NY]hfU`a`Yb`Y[Yb`ž`k`]Y`GhUXh`DfYggYgd`fYWX`Yf]b`?`Uh`Uf]b`U`?`cfhY
Yf`Ài`hYfhY`8]Y`[Yd`UbhYb`nk`Y]k`ØW][Yb`Yf]Yb`XYf`6Ui`Z]fa`U`ž`X]Y
V]g`ni`a`"'`\$"'&'`XUi`Yfb`ž`k`i`fXYb`ja`J`cfZY`X`Y]b`[Yd`Ubhi`b`X`g]b`X
XUa`]h`_Y]b`;`fi`b`X`ni`f`Gcf[Y`ZØf`X]Y`5bk`c`b`Yf`c`XYf
;`YgW`À`žg]b`UVYf"

: Yghj`cfVYfY]hi`b`[Yb.`9]b`k`]WX`h][Yf
A`Y]`Yb`ghY]b

J`cf`XYa`8]Yd\c`nYf`GhUXhZYgh`Ua`-`"i`b`X`%\$`"5i`[i`gh`g]b`X`bc`W
Y]b][Y`5fVY]hYb`YfZc`fXYf`]WX`"a`b`Øf`X`]WX`Yb`5VgW`b]h`k`YfXYb
XYfnY]h`X]Y`Y`h`h`Yb`@Y]hi`b`[Yb`j`Yf`Y[hž`VY]`cf`a`]h`XYb
DZUghYfUFVY]hYb`VY[c`bb`Yb`k`]fX`"6Ygcb`XYfg`ZØf`X]Y`9j`Yb`h!

C f[Ub]gUh]cb`]gh`Yg`Yb hgW\Y]XYbXž`XUgg`X]Y`J cfVYfY]hi b[Yb
fYW\hnY]h][`UV[YgW`cggYb`g]bX"5i`g`X]YgYa` ; fi bX`k i fXY`Y]b
X]fY`_hYf`Ni [Ub[`nk]gW\Yb`XYf`?c`_ghfU»Y`i bX`XYa` `F Uh\Ui`gd`Uhn
[YgW\UZZYbž`XYf`j cb`XYf` : ÒfXYf[Ya` Y]bgW\UZh`@YVYbX][Yg
8]Yd\c`n`Ub[YfY[h`k i fXY"

? cghYb`i bX` :]bUbn]Yfi b[`XYf`A U» bU\`a Yb

8]Y` ; YgUa` h]bj Ygh]h]cb`ZØf`X]Y`GUb]Yfi b[`VY`Ài` Zh`g]W\`Ui ZYhk U
nk Y]A`]`]cbYb`9i`fc"8]Y`GhUXh`8]Yd\c`n`d`fcZ]h]Yfh`j cb`Z]bUbn]Y`Yf
l bhYfghØhni b[`Xi`fW`XUg` : ÒfXYfd`fc[fUa` a` `@YVYbX][Y`NYbhfYb`ž
k`À\`fYbX`g]Y`gY`Vgh`Yhk U`Y]b`8f]hhY`XYf`?cghYb`hfU[Yb`a` i`gg"8]Yg
nY][h`XUg`9b[U[Ya` Yb`h`XYf`GhUXhž`]\`fY` ðbYbghUXh`bYi`ni`VY`YVYb
i bX`Uh`hfU`_h]j`ni`[YghU`hYb"

Ni`_i bZhgu`i`gV`]W_` ; fUZYbgcbbhU[`&\$&(`]a
bYi`Yb` ; `Ubn

8Yf`6Øf[Yfa` Y]ghYf` : `cf]Ub`A`Uff`À`Ài` »YfhY`]a`5i`[i`gh`&\$&` `XUg
N]Y`ž`XUgg`XYf` ; fUZYbgcbbhU[`&\$&(`]b`XYf`bYi`[YghU`hYhYb
: i`»[`Àb[YfncbY`[YZY]Yfh`k`YfXYb`_Ubb"8]YgY`J`YfUbghU`hi`b[ž`X]Y
hfUX]h]cbY`Y`]a` `C`_hc`VYf`ghUhhZ]bXYhž`k`]fX`Y]bY`[i`hY` ; Y`Y[Yb`\Y]h
gY]bž`X]Y` : cfhgW\f]hhY`XYf`GUb]Yfi b[gUfVY]h`ni`nY][Yb`i bX`X]Y
bYi`Y`5ha`cgd\`ÀfY`]b`XYf` ðbYbghUXh`ni`Yf`YVYb"

8Yf`_i`fnY`Gh]`ghUbX`VY]`XYb`6Ui`UfVY]hYb`]gh`gca`]h`k`Yb][Yf`Y]bY
J`Yfn`Ò[Yfi`b[ž`gcbXYfb`Y]b`[Yd`UbhYf`HY]`XYg`Dfc`nYggYgž`XYf
g]W\YfghY`hž`XUgg`U`Yg`fYW\hnY]h][`ZØf`X]Y`VYj`cfghY`YbXYb
: Y]Yf`W\`_Y]hYb`ZYfh][[YghY`h`k`]fX"8]Y`BYi`[YghU`hi`b[`Vf]b[h
Zf]gW\Yb`K`]bX`]b`X]Y` ðbYbghUXhž`k`Ug`b]W\h`bi`f`XYb
; YgW\`À`Zh]b`\UVYfbž`gcbXYfb`Ui`W\`XYb`6Ygi`W\Yfb
ni`[i`hY`_ca`a`Yb`k`]fX"

· · B 5 ;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY